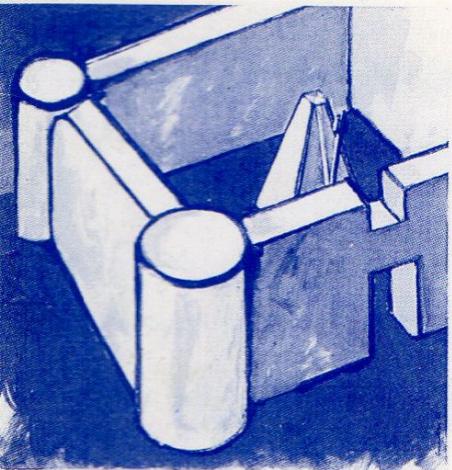


Torroella de Montgrí
Costa Brava



*13è Festival
Internacional
de Música*

Membre de l'Associació
Europea de Festivals

**Els Concerts
de Música
del Segle XX**

10 juliol - 29 d'agost 1993

13è FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA

Membre de l'Associació Europea de Festivals

Els Concerts de Música del Segle XX

Audir el difonders la música contemporània, escrita per uns
nous cretats compositors contemporanis, és una
de les seves finalitats. La seva voluntat d'apre-
sentar a els públics nous artistes i nous ensembles
conseguit que per la seva banda, un gran nombre
que ha comptat amb una gran acceptació entre els públics.

La presencia de la Societat General d'autors a la
XII edició del Festival internacional de música de
Torroella de Montgrí es produïx en
que s'ha d'admetre la seva presència.

Torroella de Montgrí
(Costa Brava)

10 de juliol - 29 d'agost de 1993

13º FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA

Homenaje a los 100 años de la fundación de la Escuela de Música de Torroella de Montgrí

Els Concerts
de Música del Seu de XX

Informació i venda d'entrades:



Joventuts
Musicals
de Torroella
de Montgrí

C. d'Ullà, 26 - E 17257 Torroella de Montgrí - Catalunya
Tel. (972) 76 10 98 - 75 83 96 - Fax (972) 76 06 48

Per tercer any consecutiu la Societat General d'Autors (SGAE) dona suport al Festival Internacional de Música de Torroella de Montgrí, un dels aconteixements musicals més consolidats del panorama cultural català.

La projecció internacional del Festival ja era ben palesa però, enguany, s'eixampla encara més amb la incorporació de Torroella a l'Associació Europea de Festivals. Aquest augment de projecció és el que ha dut a la Societat d'Autors a singularitzar-hi la seva presència, fent més explícit el repertori de música del Segle XX inclòs en la programació del Festival.

Ajudar a difondre la música més recent, la que han creat els compositors contemporanis, té, per a la Societat d'Autors, un objectiu important: contribuir a divulgar el repertori musical menys conegut que, per la seva imminent creació, és el que ha comptat amb menys temps de difusió entre els públics.

La presència de la Societat General d'Autors a la XIII edició del Festival Internacional de Música de Torroella de Montgrí es produeix amb el desig que la incorporació plena d'aquest certàmen al circuit europeu de festivals comporti un aprofundiment de la projecció de la tasca creativa dels nostres compositors.

Concert

Data, lloc, hora

Orquestra, grup, director, solista...

núm.
4

Dissabte,
17 de juliol,
Acadèmia de
Música,
22 h 30

Música instrumental

Joaquín Achúcarro, piano

núm.
5

Diumenge,
18 de juliol,
Acadèmia de
Música,
22 h 30

Música instrumental

Antoni Besses, piano

Centenari del naixement del compositor
Frederic Mompou



núm.
7

Divendres,
30 de juliol,
Acadèmia de
Música
22 h 30

Música de cambra

Quartet Athos

Albert Guinovart, piano
Tobias Gossman, violí
Marie Vanier, viola
Adam Glubinsky, violoncel

núm.
8

Dissabte,
31 de juliol,
Plaça de la Vila
22 h 30

Cinema mut + música en viu

Pel·lícula: **Los cuatro jinetes del Apocalipsis**
(1921)

per Rodolfo Valentino i Alice Terry
Rex Ingram, director
Duració: 132 minuts
Música de Carl Davis

Orquestra Ciutat de Barcelona
Carl Davis, director

núm.
9

Diumenge,
1 d'agost,
Església,
22 h 30

Música vocal

Joan Cabero, tenor
Manuel Cabero, piano

Centenari del
naixement del
poeta J. V. Foix



J. V. FOIX
1893 - 1993

Beethoven	Sis variacions sobre un tema original, Op. 34 (1809) Sonata núm. 30, Op. 109 (1820)	a: 2.000
Ravel	Oiseaux tristes, (de <i>Miroirs</i>) (1905)	
Debussy	Tres preludis, (del Segon quadern) (1910-12)	
Falla	L'isle joyeuse (1904) Fantasia bètica (1919)	
Mompou	Cançons i danses núms. 3, 6 i 9 (1921-72)	a: 2.000
	Música callada. (Segon quadern) (1962)	
	Suburbis (1916-17)	
Granados	Oriental i Valenciana, (de <i>Danses espanyoles</i>) (1892-1900)	
	Valsos poètics (1887)	
Albèniz	Córdoba, (de <i>Cantos de España</i>) (1897)	
	Evocación i El Albaicín, (de <i>Iberia</i>) (1905-8)	

Roger	(*) Quartet amb piano núm. I (1993)	a: 1.500
Padrós	(*) Gjatams (1993)	
Guinovart, A.	(*) Quartet per a piano i cordes, Op. 13 (1993)	
Fauré	Quartet núm. I, Op. 15	

(*) Estrena

Davis	Banda musical composta especialment per a l'acompanyament en directe de les projeccions del film (1992)	b: 3.000
-------	---	----------

Brotons	Si de noiet delia l'hora malva No pas l'atzar, ni tampoc la impostura, (de <i>Sol, i de dol</i> , 1947)	a: 1.500 b: 800
Casablancas	És per la Ment que se m'obre Natura, (de <i>Sol, i de dol</i>)	
Casas	El difícil encontre, (de <i>On he deixat les claus...</i> , 1953)	
Guinjoan	On són, oh mar, els déus i llurs imatges, (de <i>Sol, i de dol</i>)	
Homs	Sol, i de dol, (de <i>Sol, i de dol</i>)	
Montserratge	Sé un poble lluny de Provença, (de <i>On he deixat les claus...</i>)	
Sardà	Dellà dels segles, immòbils, (de <i>Desa aquests llibres al calaix de baix</i> , 1964)	

Estrenes, (1993)

Concert

Data, lloc, hora

Orquestra, grup, director, solista...

núm.
13

Dissabte,
7 d'agost,
Plaça de la Vila,
22 h 30

Jazz
Trio Max Sunyer
Max Sunyer, guitarra / Carles Benavent, baix /
Salvador Niebla, bateria
Didier Lockwood, violí

núm.
14

Diumenge,
8 d'agost,
Plaça de la Vila,
22 h 30

Jazz
Trio Lluís Vidal
Lluís Vidal, piano / David Xirgu, bateria / Jordi
Gaspar, contrabaix
Gerard Presencer, trompeta

núm.
20

Divendres,
20 d'agost,
Església,
22 h 30

Música de cambra
The Solomon Trio
Rodney Friend, violí / Tim Hugh, violoncel /
Yonty Solomon, piano
Shigenori Kudo, flauta
Alvaro Pierri, guitarra
Xavier Joaquín, percussió

CONCERTS DE JOVES

núm.
1

Divendres,
23 de juliol,
Acadèmia de
Música,
22 h

Música de cambra
Trio Novalis
Antonio Ruiz Mellado, piano
Olvido Lanza, violí
Lito Iglesias, violoncel
(I^r premi Concurs de música de cambra
Montserrat Alavedra 1992)

núm.
2

Dimarts,
27 de juliol,
Acadèmia de
Música,
22 h

Música de cambra
Joan Pere Gil, clarinet
Emili Blasco, piano
(I^r premi Mostra de música de cambra de la
Generalitat de Catalunya 1992)

núm.
3

Dilluns,
2 d'agost,
Acadèmia de
Música,
22 h

Música instrumental
Euleterio Domínguez, piano
(I^r premi Concurs permanent de JJ.MM.
d'Espanya 1991)

Col·labora en els Concerts de Joves Intèrprets:



Generalitat de Catalunya
Departament de la Presidència
Secretaria General de Juventut

Sunyer	Tri-X ...Entre les ruïnes dels records / Merengue cremat / Sal marina / La ciutat i el mar / Voluptuositats magnètiques / Ombra lunar amb crepuscle / Bordell	b: 2.000
Vidal, Ll.	Blau de nit / L'escatime / Ball de capvespre / Cançó de la soneta / Resultat positiu / Cargol treu banya (<i>popular catalana</i>)	b: 2.000
Fauré	Fantasia per a flauta i piano, Op. 79 (1898)	a: 2.200
Arensky	Trio núm. I per a violí, violoncel i piano, Op. 32 (1894)	
Brouwer	Berceuse / Guajira Criolla / Zapateado	
Moreno Torroba	Sonatina per a guitarra (1965)	
Xenakis	Phappa, obra per a percussió (1977)	

OBRES INTÈPRETS

Turina	Círculo, Op. 91 (1936)	b: 700
Schumann	Peces de fantasia, Op. 88 (1842)	
Xostakovitx	Trio núm. 2, Op. 67 (1944)	
Turina	Trio núm. 2, Op. 76 (1933)	
Chausson	Andante i Allegro	b: 700
Brahms	Sonata núm. 2, Op. 120 (1894)	
Brotóns	Sonata per a clarinet i piano, Op. 46	
Guinjoan	Fantasia per a clarinet i piano	
Besses	(*) Tres moviments per a piano i clarinet	
	(*) Estrena	
Liszt	Sonata (1853)	b: 700
Garcia Abril	Sonatina del Guadalquivir	
Gershwin	Tres preludis (1925-6)	
Ginastera	Tres danses argentines (1937)	

La Societat d'Autors és una societat de creadors.

La Societat General

d'Autors està,

i estarà cada cop més,

amb els creadors d'aquest país.

Gestionant els drets

dels autors dramàtics,

musicals i àudio-visuels,

i també patrocinant

els joves compositors,

dramaturgs, cineastes i talents.

Ara, la Societat d'Autors

dóna suport

als Concerts de Música

del Segle XX

del Festival Internacional

de Música de Torroella

de Montgrí.

Perquè

la Societat d'Autors

és una societat de creadors.

Societat General
d'Autors d'Espanya



Organitza

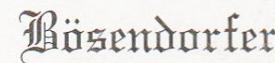
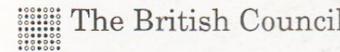


Joventuts
Musicals
de Torroella
de Montgrí

Col.labora



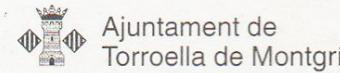
PARRÒQUIA DE SANT GENÍS

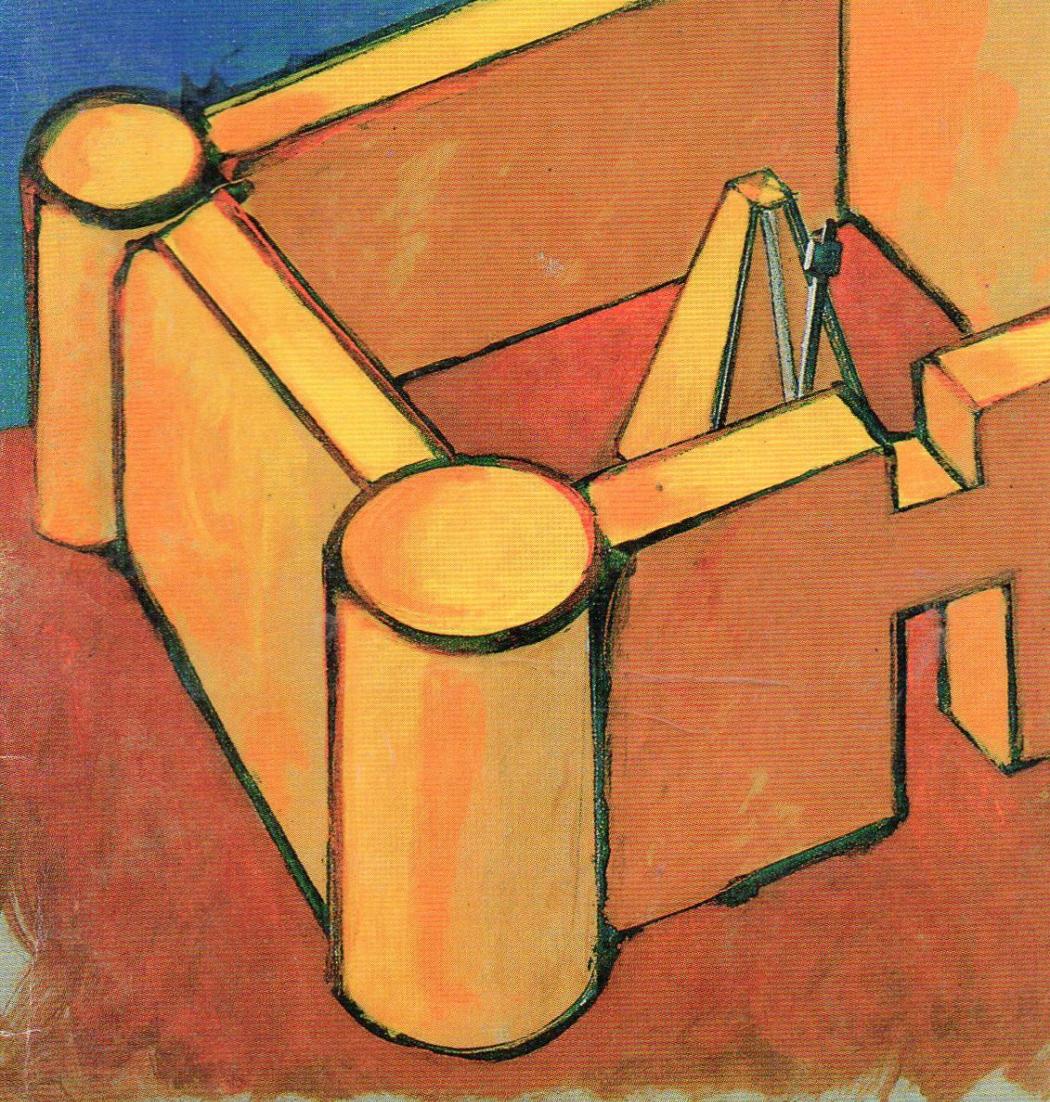


CATALUNYA MÚSICA



Patrocina

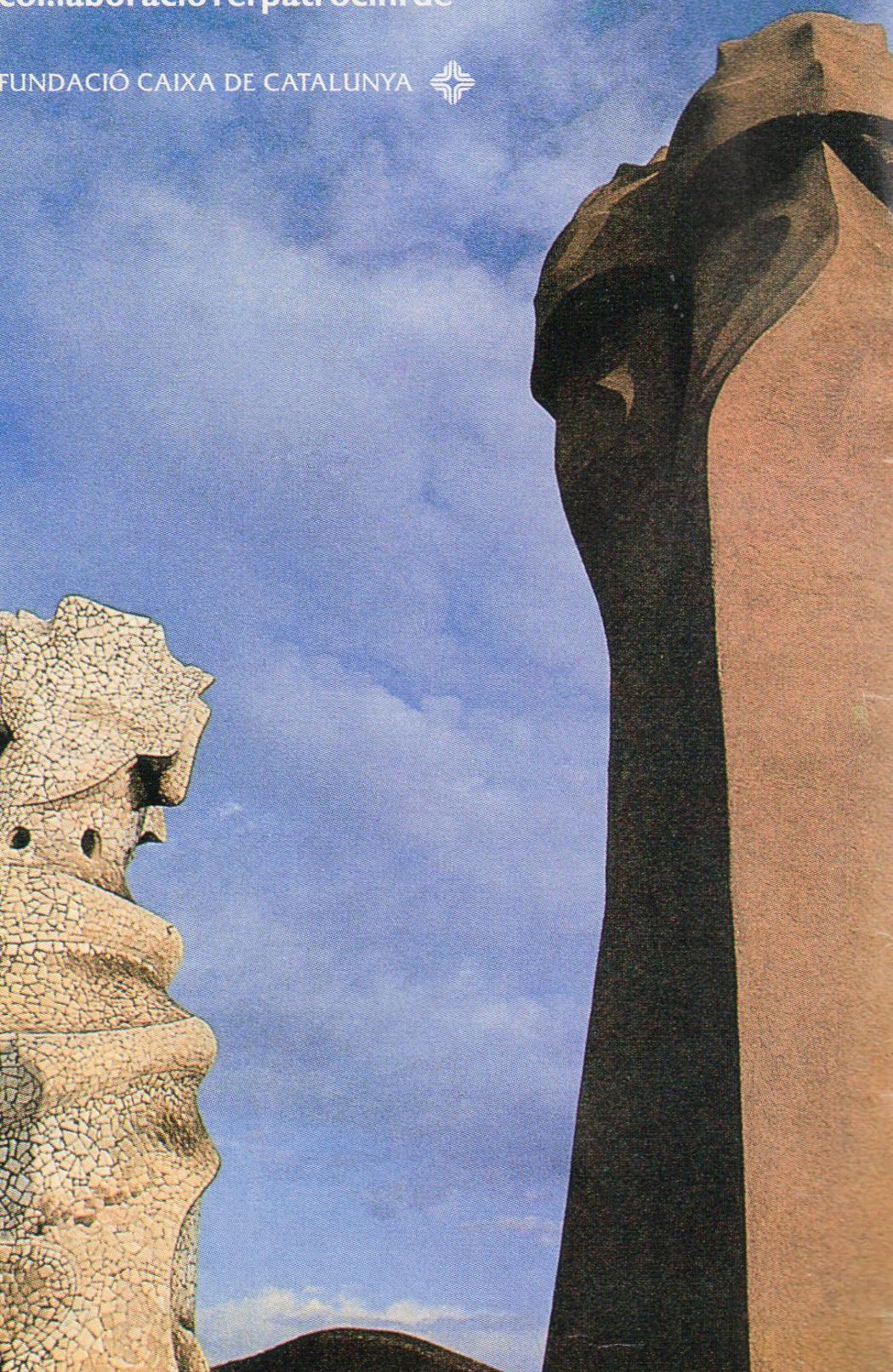




**13è FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE MÚSICA —
TORROELLA DE MONTGRÍ
(COSTA BRAVA) MEMBRE DE
L'ASSOCIACIÓ EUROPEA DE
FESTIVALS. DEL 10 DE JULIOL
AL 29 D'AGOST DE 1993.**

**El XIII Festival Internacional
de Música compta amb la
col.laboració i el patrocini de**

FUNDACIÓ CAIXA DE CATALUNYA



Casa Milà (1906-1912), també ano-
menada La Pedrera, obra d'Antoni
Gaudí. Declarada Patrimoni Mun-
dial per la UNESCO.

Propietat de la Caixa de Catalunya.

Fotografia de Jordi Belver (del llibre
La Pedrera, cosmos de Gaudí, de Josep
M. Carandell).

I 3è FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA

Membre de l'Associació Europea de Festivals

Torroella de Montgrí
(Costa Brava)

10 de juliol - 29 d'agost de 1993

Concert

Data, lloc, hora

Orquestra, grup, director, solista...

núm.
1

Dissabte,
10 de juliol,
Església,
22 h 30

Música orquestral i vocal

Musica Antiqua Köln
Reinard Goebel, director

amb el patrocini
d'honor de l'AEF



ASSOCIATION
EUROPEENNE
DES FESTIVALS
MUSIQUE THÉÂTRE DANSE

núm.
2

Diumentge,
11 de juliol,
Acadèmia de
Música,
22 h 30

Música instrumental

Sergei Dorensky, piano

núm.
3

Divendres,
16 de juliol,
Acadèmia de
Música,
22 h 30

Música instrumental

Aquilles Delle-Vigne, piano

núm.
4

Dissabte,
17 de juliol,
Acadèmia de
Música,
22 h 30

Música instrumental

Joaquín Achúcarro, piano

núm.
5

Diumentge,
18 de juliol,
Acadèmia de
Música,
22 h 30

Música instrumental

Antoni Besses, piano

Centenari del naixement del compositor
Frederic Mompou



núm.
6

Dissabte,
24 de juliol,
Església,
22 h 30

Música vocal

Katia Ricciarelli, soprano
Vicenzo Scalera, piano

Autors**Obres****Preu (PTA)**

a: numerat
b: no numerat

Bach	Simfonia per a dues trompes, tres oboès, dos violins, viola, fagot i baix continu, BWV 1071a (1713?)	a: 4.000
Dall'Abaco	Concert per a dues flautes, cordes i baix continu	b: 2.500
Heinichen	Di giubilo tutto abbondo, (<i>cantata per a soprano, dues flautes, dos oboès i baix continu</i>)	
Venturini	Concert per a dos oboès, fagot, violí solista, dos violins, dues violes i baix continu	
Bach	Simfonia per a dues trompes, tres oboès, tres violins, tres violes, tres violoncels, fagot i baix continu, BWV 174	

Chopin	Nocturn núm. 4, Op. 9/2, Cèlebre (1833-42)	a: 2.000
	Polonesa núm. 3, Op. 40/1, Militar (1836-72)	
	Sonata núm. 2, Op. 35, Marxa fúnebre (1840)	
	Nocturn núm. 4, Op. 15/1 (1833-42)	
	Cinc mazurques (1832-72)	
	Polonesa núm. 5, Op. 44 (1836-72)	

Schubert	Sonata núm. 21, D. 960 (1828)	a: 2.000
Beethoven	Sonata núm. 32, Op. 111 (1821-22)	

Beethoven	Sis variacions sobre un tema original, Op. 34 (1809)	a: 2.000
Ravel	Sonata núm. 30, Op. 109 (1820)	
Debussy	Oiseaux tristes, (de <i>Miroirs</i>) (1905)	
Falla	Tres preludis, (del <i>Segon quadern</i>) (1910-12)	
	L'isle joyeuse (1904)	
	Fantasia bètica (1919)	

Mompou	Cançons i danses núms. 3, 6 i 9 (1921-72)	a: 2.000
	Música callada. (Segon quadern) (1962)	
	Suburbis (1916-17)	
Granados	Oriental i Valenciana, (de <i>Dances españolas</i>) (1892-1900)	
Albèniz	Valsos poètics (1887)	
	Córdoba, (de <i>Cantos de España</i>) (1897)	
	Evocación i El Albaicín, (de <i>Iberia</i>) (1905-8)	

Sarti	Lungi dal caro bene, (de <i>Giulio Sabino</i>)	a: 6.000
Paisiello	Nel cor più non mi sento, (de <i>La Molinara</i>) (1789)	b: 3.500
Bellini	Dolente imagine di figlia mia / Vaga luna che inagerti / Per pietà, bell'idol mio	
Vivaldi	Sposa son disprezzata, (de <i>Bajazet</i>) (1735)	
	Chiare onde, (de <i>Ercole Sultermodonte</i>) (1723)	
	Agitata da due venti, (de <i>La Griselda</i>) (1735)	
Rossini	Canzonetta spagnuola	
	L'ultimo ricordo, (de <i>Les péchés de ma vieillesse</i>) (1857-68)	
	L'invito, (de <i>Soirées musicales</i>) (1830-35)	
Fauré	Claire de lune (1887) / Tristesse (1876) / Après un rêve (1878) / Toujours (1878)	
Tosti	Tristezza / Pour un baiser / Chanson de l'adieu / Il Segreto / L'alba separa dalla luce l'ombra	

Concert

Data, lloc, hora

Orquestra, grup, director, solista...

núm.
7

Divendres,
30 de juliol,
Acadèmia de
Música
22 h 30

Música de cambra

Quartet Athos

Albert Guinovart, piano
Tobias Gossman, violí
Marie Vanier, viola
Adam Glubinsky, violoncel

núm.
8

Dissabte,
31 de juliol,
Plaça de la Vila
22 h 30

Cinema mut + música en viu

Pel·lícula: **Los cuatro jinetes del Apocalipsis**
(1921)

per Rodolfo Valentino i Alice Terry
Rex Ingram, director
Duració: 132 minuts
Música de **Carl Davis**

Orquestra Ciutat de Barcelona
Carl Davis, director

núm.
9

Diumenge,
1 d'agost,
Església,
22 h 30

Música vocal

Joan Cabero, tenor

Manuel Cabero, piano

Centenari del
naixement del
poeta J. V. Foix



J. V. FOIX
1893 - 1993

núm.
10

Dimecres,
4 d'agost,
Església,
22 h 30

Música vocal

Jaume Aragall, tenor

Vicenç Sardinero, baríton

Amparo Garcia, piano

Autors**Obres****Preu (PTA)**

a: numerat

b: no numerat

Roger	(*) Quartet amb piano núm. I (1993)	a: 1.500
Padrós	(*) Gjatams (1993)	
Guinovart, A.	(*) Quartet per a piano i cordes, Op. 13 (1993)	
Fauré	Quartet núm. I, Op. 15	

(*) Estrena

Davis	Banda musical composta especialment per a l'acompanyament en directe de les projeccions del film (1992)	b: 3.000
-------	---	----------

Brotons	Si de noiet delia l'hora malva No pas l'atzar, ni tampoc la impostura, (de <i>Sol, i de dol</i> , 1947)	a: 1.500 b: 800
Casablancas	És per la Ment que se m'obre Natura, (de <i>Sol, i de dol</i>)	
Casas	El difícil encontre, (de <i>On he deixat les claus...</i> , 1953)	
Guinjoan	On són, oh mar, els déus i llurs imatges, (de <i>Sol, i de dol</i>)	
Homs	Sol, i de dol, (de <i>Sol, i de dol</i>)	
Montsalvatge	Sé un poble lluny de Provença, (de <i>On he deixat les claus...</i>)	
Sardà	Dellà dels segles, immòbils, (de <i>Desa aquests llibres al calaix de baix</i> , 1964)	

Estrenes, (1993)

Puccini	O Mimi, tu più non torni!, (duo de <i>La Bohème</i>) (1896)	a: 6.000
Verdi	Io morrò, (de <i>Don Carlos</i>) (1867)	b: 3.500
Donizetti	Una furtiva lagrima, (de <i>Elisir d'amore</i>) (1832)	
Giordano	Nemico della patria, (de <i>Andrea Chenier</i>) (1896)	
Meyerbeer	O paradiso, (de <i>L'Africaine</i>) (1865)	
Ponchielli	O Grido di quest'anima, (duo de <i>La Gioconda</i>) (1876)	
Verdi	Solenne in quest'ora, (duo de <i>La Forza del Destino</i>) (1862)	
Tosti	L'ultima canzone	
Puccini	Terra e mare (1902)	
De Curtis	Torna a surriento	
Falvo	Dicitencello vuie (1930)	
Verdi	Dio che nell'alma infondere, (duo de <i>Don Carlos</i>) (1867)	

Concert

Data, lloc, hora

Orquestra, grup, director, solista...

núm.
11

Dijous,
5 d'agost,
Església,
22 h 30

Música vocal religiosa

Orquestra de Cambra de la Filharmònica de Riga
Towi Lifschitz, director de l'Orquestra
Cor Ave Sol de Riga
Imantz Kokars, director del Cor
Dzintra Bluma, soprano
Ingrida Muchinska, soprano
Antra Drege, contralt
Uldis Ourban, oboè

núm.
12

Divendres,
6 d'agost,
Església,
22 h 30

Música orquestral

Orquestra Filharmònica B. Martinu, Zlin
Peter Lücker, director
Jinrich Pazdera, violí

núm.
13

Dissabte,
7 d'agost,
Plaça de la Vila,
22 h 30

Jazz

Trio Max Sunyer
Max Sunyer, guitarra
Carles Benavent, baix
Salvador Niebla, bateria
Didier Lockwood, violí

núm.
14

Diumenge,
8 d'agost,
Plaça de la Vila,
22 h 30

Jazz

Trio Lluís Vidal
Lluís Vidal, piano
David Xirgu, bat_{dal, LI.}
Jordi Gaspar, con_{tra}
Gerard Presencer, trompeta

núm.
15

Dijous,
12 d'agost,
Església,
22 h 30

Música orquestral

Orquestra de Cambra Franz Liszt
(formació de 21 músics)
Janos Rolla, concertino director
Nathalie Kohma, violoncel

núm.
16

Dissabte,
14 d'agost,
Església,
22 h 30

Música orquestral

Virtuosi di Praga
Oldrich Vlcek, director

Autors**Obres****Preu (PTA)**

a: numerat

b: no numerat

Bach	Motet Lobet den Herrn alle Heiden, BWV 230 (1741-46)	a: 4.000 b: 2.500
Bach	Concert per a oboè d'amore i orquestra de cordes, BWV 1055 (1718-23)	
Schubert	Missa núm. I, D. 167 (1815)	
Monteverdi	Lauda Jerusalem Dominum, (Salm 147)	
Vivaldi	Glòria, RV 589	

Mozart	Obertura de <i>Les noces de Figaro</i> (1786)	a: 3.500
Mendelsshon	Concert núm. 2 per a violí, Op. 64 (1844)	b: 2.200
Beethoven	Simfonia núm. 2, Op. 36 (1801-2)	

Sunyer	Tri-X ...Entre les ruïnes dels records Merengue cremat Sal marina La ciutat i el mar Voluptuositats magnètiques Ombra lunar amb crepuscle Bordell	b: 2.000
--------	--	----------

Vidal, LI.	Blau de nit L'escatime Ball de capvespre Cançó de la soneta Resultat positiu Cargol treu banya (<i>popular catalana</i>)	b: 2.000
------------	---	----------

Haydn	Simfonia núm. 52 (1771-73)	a: 3.500
	Concert núm. I per a violoncel i orquestra, Hob VII/I (1761-65)	b: 2.200
Mozart	Simfonia núm. 29, K. 201 (1774)	

Vivaldi	Les quatre estacions, (de <i>il Cimento dell'Armonia e dell'Invenzione</i>)	a: 3.500 b: 2.200
Martinu	Serenata núm. 2 per a dos violins, viola i orquestra de cordes (1932)	
Dvorak	Quartet núm. 12, Op. 96, Amèrica (1893) (Arr. per a orquestra)	

Concert **Data, lloc, hora** **Orquestra, grup, director, solista...**

núm.
17

Diumenge,
15 d'agost,
Església,
22 h 30

Música orquestral

Orquestra de Cambra Franz Liszt
(formació de 21 músics)
Janos Rolla, concertino director
Shigenori Kudo, flauta
Abigail Prat, arpa

núm.
18

Dimecres,
18 d'agost,
Plaça de la Vila,
22 h 30

Música orquestral

Orquestra Filharmònica de Tallinn
Leo Krämer, director

núm.
19

Dijous,
19 d'agost,
Església,
22 h 30

Música vocal religiosa

Cor de Cambra de Ràdio Praga
Lubomír Mátl, director
Lívia Ághová, soprano
Virginie Walterova, mezzosoprano
Vladimir Okenko, tenor
Petr Mikulás, baix
Milan Langer, piano

núm.
20

Divendres,
20 d'agost,
Església,
22 h 30

Música de cambra

The Solomon Trio
Rodney Friend, violí
Tim Hugh, violoncel
Yonty Solomon, piano
Shigenori Kudo, flauta
Alvaro Pierri, guitarra
Xavier Joaquín, percussió

núm.
21

Diumenge,
22 d'agost,
Església,
22 h 30

Música orquestral

Orquestra de Cambra de la
Filharmònica de Berlín
(Philharmonische Virtuosen Berlin)

núm.
22

Diumenge,
29 d'agost,
Església,
22 h 30

Música de cambra

Jean-Pierre Rampal, flauta
Claudi Arimany, flauta
Daniel Roi, clavicèmbal i piano

Autors**Obres****Preu (PTA)**

a: numerat
b: no numerat

Mozart	Divertiment núm. 11, K. 251 (1776) Concert per a flauta i arpa, K. 299 (1778) Divertiment núm. 10, K. 247 (1776)	a: 3.500 b: 2.200
--------	--	----------------------

Mussorgski Txaikovski	Quadres d'una exposició (1874) (Arr. per a orquestra) Simfonia núm. 6, Patètica (1893)	a: 3.500 b: 2.200
--------------------------	---	----------------------

Rossini	Petite messe solennelle (1863)	a: 3.500 b: 2.200
---------	--------------------------------	----------------------

Fauré Arenski Brouwer Moreno Torroba Xenakis	Fantasia per a flauta i piano, Op. 79 (1898) Trio núm. I per a violí, violoncel i piano, Op. 32 (1894) Berceuse / Guajira Criolla / Zapateado Sonatina per a guitarra (1965) Phappsa, obra per a percussió (1977)	a: 2.200
--	---	----------

Respighi Beethoven Boccherini Txaikovski	Antigues danses i cançons per a llaüt (1917-24) (Arr. per a orquestra) Gran fuga, Op. 133 (1825) (Arr. per a orquestra) Música nocturna de las calles de Madrid (Arr. per a orquestra) Serenata de cordes, Op. 48	a: 4.000 b: 2.500
---	--	----------------------

Pla Telemann Bach Haydn Kuhlau Doppler	Sonata en Trio, núm. 111 Trietto i Scherzo Trio-sonata, BWV 1029 Duet núm. 4 per a dues flautes Gran Trio, Op. 119 Duettino Hongrois per a dues flautes amb acompanyament de piano, Op. 36	a: 3.500 b: 2.200
---	--	----------------------

13è FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA

Membre de l'Associació Europea de Festivals

**Concerts
de Joves Intèrprets**

Concert

Data, lloc, hora

Orquestra, grup, director, solista...

núm.

1

Divendres,
23 de juliol,
Acadèmia de
Música,
22 h

Música de cambra

Trio Novalis

Antonio Ruiz Mellado, piano

Olvido Lanza, violí

Lito Iglesias, violoncel

(I^r premi Concurs de música de cambra
Montserrat Alavedra 1992)

núm.

2

Dimarts,
27 de juliol,
Acadèmia de
Música,
22 h

Música de cambra

Joan Pere Gil, clarinet

Emili Blasco, piano

(I^r premi Mostra de música de cambra de la
Generalitat de Catalunya 1992)

núm.

3

Dilluns,
2 d'agost,
Acadèmia de
Música,
22 h

Música instrumental

Euleterio Domínguez, piano

(I^r premi Concurs permanent de JJ.MM.
d'Espanya 1991)

núm.

4

Dimecres,
11 d'agost,
Església,
22 h

Música vocal

Alumnes del Curs de cant

(Professor: **Jaume Aragall**)

núm.

5

Divendres,
27 d'agost,
Acadèmia de
Música
22 h

Música de cambra i instrumental

**Alumnes del Curs internacional de
Tècnica i d'Interpretació musical**

núm.

6

Dissabte,
28 d'agost
Acadèmia de
Música,
22 h

Música de cambra i instrumental

**Alumnes del Curs internacional de
Tècnica i d'Interpretació musical**

Amb la col.laboració de:



Generalitat de Catalunya
Departament de la Presidència
Secretaria General de Juventut

Turina Círculo, Op. 91 (1936) b: 700
Schumann Peces de fantasía, Op. 88 (1842)
Xostakovitx Trio núm. 2, Op. 67 (1944)
Turina Trio núm. 2, Op. 76 (1933)

Chausson	Andante i Allegro	b: 700
Brahms	Sonata núm. 2, Op. 120 (1894)	
Brotóns	Sonata per a clarinet i piano, Op. 46	
Guinjoan	Fantasia per a clarinet i piano	
Besses	(*) Tres moviments per a piano i clarinet	

(*) *Estrena*

Liszt	Sonata (1853)	b: 700
Garcia Abril	Sonatina del Guadalquivir	
Gershwin	Tres preludis (1925-6)	
Ginastera	Tres danses argentines (1937)	

Programa a determinar

**Entrada
gratuita**

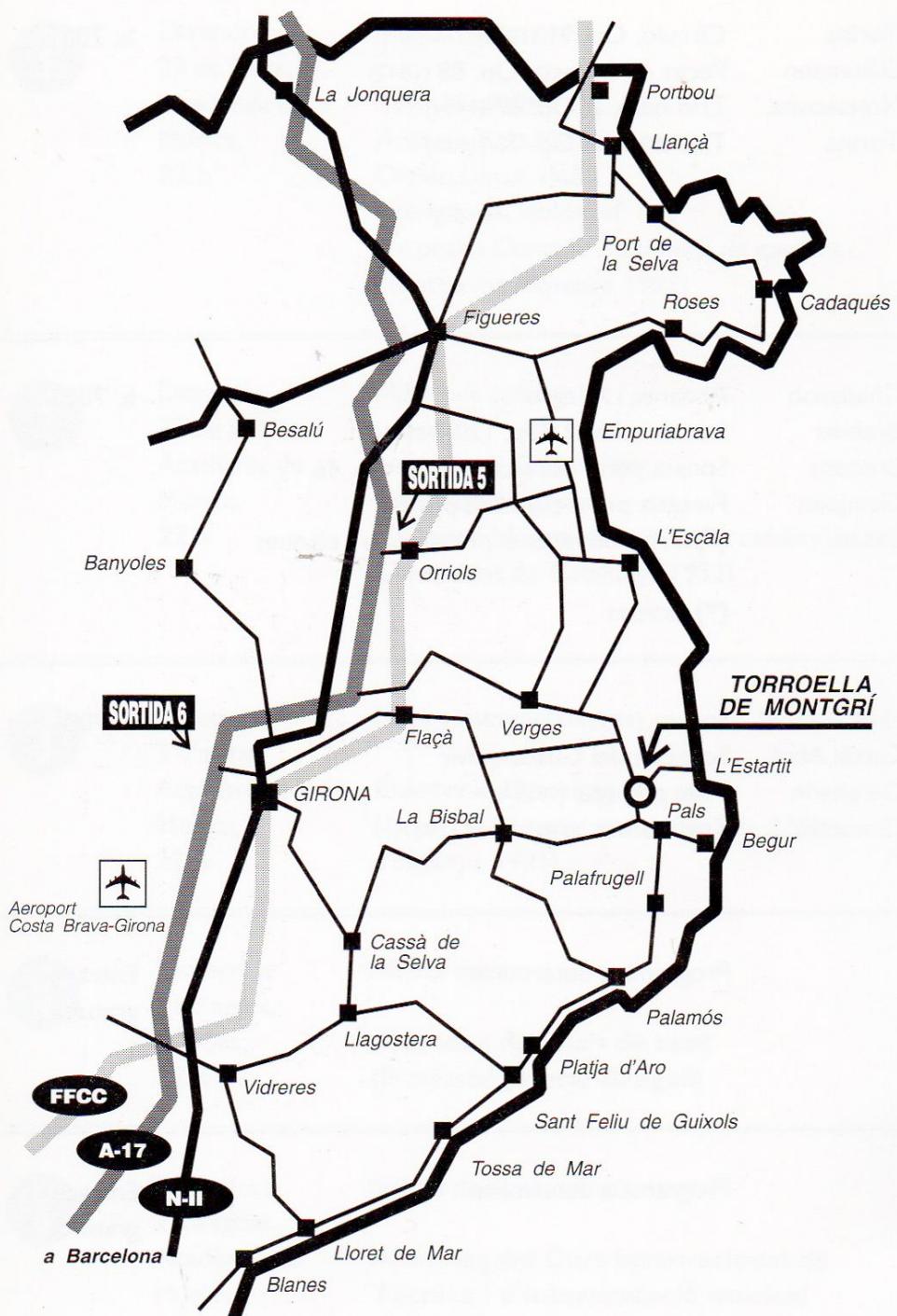
Programa a determinar

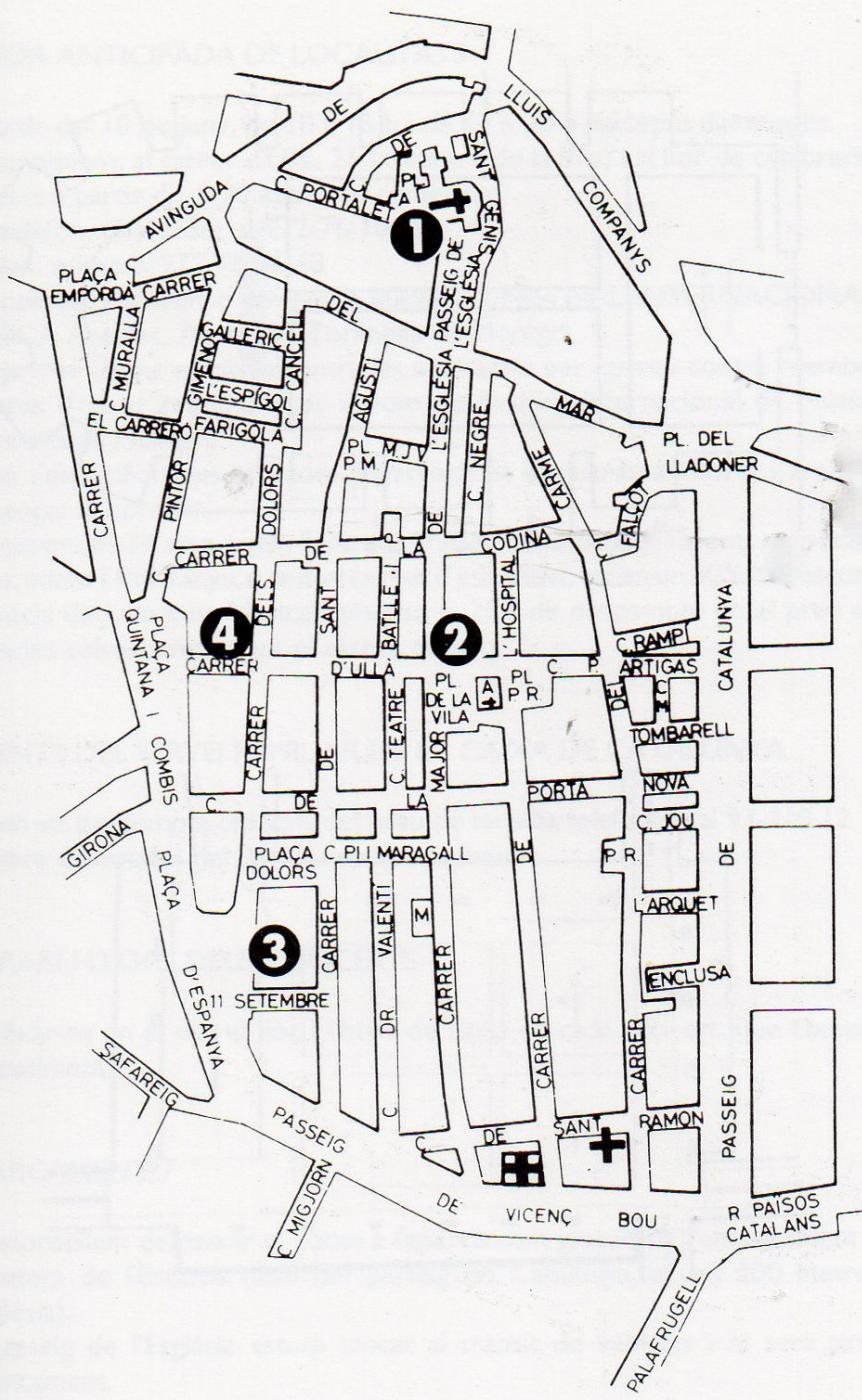
**Entrada
gratuïta**

Programa a determinar

Entrada gratuïta

a França



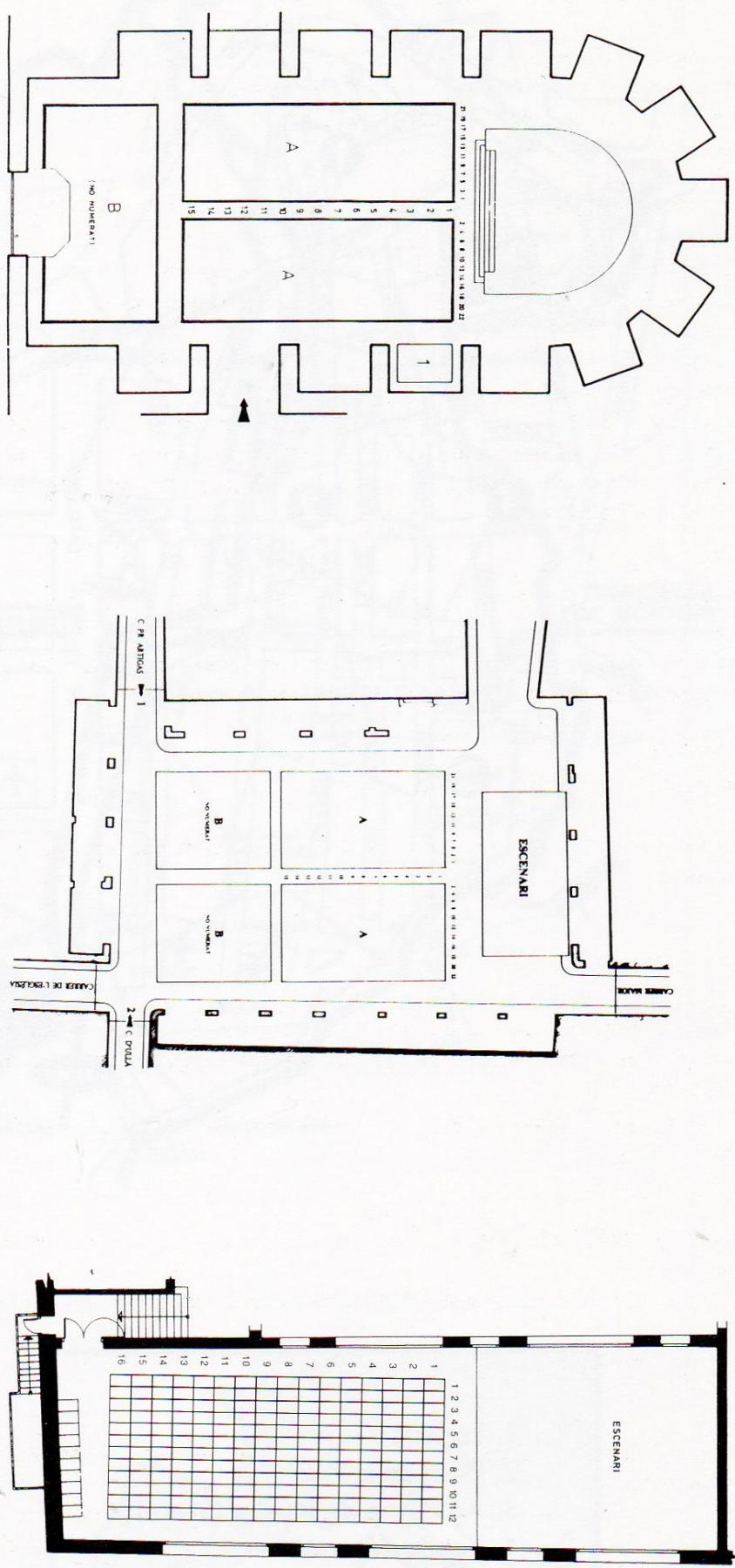


1. Església
2. Plaça de la Vila
3. Acadèmia de Música (Institut)
4. Venda d'entrades

Església gòtica de Sant Genís

Plaça de la Vila

Acadèmia de Música (Institut)



VENDA ANTICIPADA DE LOCALITATS

A partir del 10 de juny, de 10 a 13 h i de 17 a 20 h, excepte diumenges. Personalment, al carrer d'Ullà, 26 (al centre de la Vila) i al lloc de celebració del concert a partir d'1 h 30 abans de començar.

Per telèfon, telefonant al 972-76 10 98

Per fax, número 972-76 06 48

Per correu, escrivint o enviant la butlleta a: FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Apartat, 70, 17257 Torroella de Montgrí.

En els tres últims casos, les entrades s'enviaran per correu contra reembors o després d'haver rebut un xec a nom de Festival Internacional de Música de Torroella de Montgrí.

Quan s'especifiqui, les entrades encarregades es guardaran fins a 1 h abans de començar el concert.

Els menors de 14 anys tenen l'entrada gratuïta si no ocupen seients numerats. Els joves, entre 14 i 18 anys, o amb el carnet d'estudiant, tenen un 50% de descompte. Els socis de Joventuts Musicals tindran el 25% de descompte en el preu de les entrades soltes, presentant el carnet de soci.

CLIENTS DEL SERVEI FAMILIAR DE LA CAIXA DE CATALUNYA

Tenen un descompte del 25% del preu de taquilla telefonant al 93-310 12 12. El nombre d'entrades del Servei Familiar és limitat.

HORARI I LLOCOS DELS CONCERTS

Cal fixar-se en el dia, el lloc i l'hora de l'inici de cada concert, que començarà puntualment.

APARCAMENT

Us aconsellem de deixar el cotxe a l'aparcament gratuït de l'encreuament de la carretera de l'Estartit (final del passeig de Catalunya, a uns 200 metres de l'església).

El passeig de l'Església estarà tancat al trànsit de vehicles i hi serà prohibit l'aparcament.

NOTES D'INTERÈS

Hi ha reservades sis places d'accés fàcil per a disminuïts físics (Àrea I)

ALTRES NOTES

El dia del concert inaugural, les files de seients reservats es desplaçaran tres números enrera.

Durant els mesos de juliol i agost tindran lloc a Torroella de Montgrí els X Cursos Internacionals de Música. Durant aquest període se celebraran concerts i recitals d'alumnes a l'Acadèmia de Música.

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES

A partir del 10 de junio, de 10 a 13 h y de 17 a 20 h, excepto domingos. Personalmente, en la C/ d'Ullà, 26 (en el centro de la Villa) y en el mismo lugar de la celebración del concierto a partir de 1 hora y media antes de empezar. Por teléfono, llamando al número 972-76 10 98
Por Fax, número 972-76 06 48
Por correo, escribiendo o mandando el Boletín a: FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Apartado, 70. 17257 Torroella de Montgrí.
En los tres últimos casos, las entradas se mandarán por correo contra reembolso o después de recibir un talón bancario a nombre de Festival Internacional de Música de Torroella de Montgrí.
Cuando se especifique, las entradas reservadas se guardarán hasta 1 hora antes de empezar el concierto.
Los menores de 14 años tienen entrada gratuita si no ocupan asiento numerado.
Los jóvenes, entre 14 y 18 años, o con carnet de estudiante, tienen un 50% de descuento.
Los socios de Juventudes Musicales tienen el 25% de descuento en el precio de las entradas, previa presentación del carnet.

CLIENTES DEL SERVICIO FAMILIAR DE LA CAIXA DE CATALUNYA

Tendrán un descuento del 25% del precio de taquilla llamando al 93-310 12 12.
El número de entradas del Servicio Familiar es limitado.

HORARIO Y LUGAR DE CELEBRACIÓN DE LOS CONCIERTOS

Se recomienda atender al día, hora de inicio y lugar de celebración de los conciertos, ya que empezarán puntualmente.

APARCAMIENTO

Les aconsejamos dejar el coche en el aparcamiento gratuito del cruce de la carretera del Estartit (al final del Passeig de Catalunya, a unos 200 metros de la iglesia).

El Passeig de l'Església estará cerrado al tráfico de vehículos y estará prohibido el aparcamiento.

NOTAS DE INTERÉS



Para una mejor audición hay reservadas 6 plazas de fácil acceso para discapacitados físicos. (Área 1)

OTRAS NOTAS

El día del concierto inaugural, las filas de asientos reservados se desplazarán tres números hacia atrás.

Durante los meses de Julio y Agosto tendrán lugar en Torroella de Montgrí los X Cursos Internacionales de Música. Durante este periodo se celebraran conciertos y recitales de alumnos en la Acadèmia de Música Anselm Viola.

ADVANCE BOOKING

From 10th June, from 10.00 a.m. to 1.00 p.m. and from 5.00 to 8.00 p.m. except Sundays.

In Person at Carrer d'Ullà, 26 (in the centre of town) and at the place of performance from an hour and a half before the concert begins.

By Telephone, by ringing 972-76 10 98

By Fax: 972-76 06 48

By Post, by writing or by sending the coupon to: INTERNATIONAL FESTIVAL OF MUSIC, Apartat 70, 17257 Torroella de Montgrí.

In the last three cases, tickets will be sent by post. (Cash on Delivery), or no receipt of a cheque made out to: International Festival of Music of Torroella de Montgrí. Seats will be kept, on request, till an hour before the concert.

Children under 14 are admitted free if they occupy unnumbered seats. 14 to 18 years old and those with student's cards are given a 50% discount.

Members of Jeunesses Musicales are given a 25% discount on the price of separate bookings upon production of their membership card.

CLIENTS OF THE CAIXA DE CATALUNYA'S FAMILY SERVICE

A 25% discount on box office price is available for clients of the Caixa de Catalunya's family service. Call 93-310 12 12.

The number of tickets is limited.

TIME AND VENUE OF CONCERTS

Please note the time and place of each performance. All concerts will begin punctually.

PARKING

We advise you to leave your car in the free parking by the roundabout at the junction of Passeig de Catalunya and the road to Estartit, 200 metres from the church.

The area around the church will be closed to traffic, and parking there will be prohibited.

POINTS OF INTEREST



There are six easy access places specially available for the handicapped. (Area I)

OTHER POINTS

On the day of the inaugural concert, the rows of reserved seats move three numbers back.

The X International Courses of Music will take place in Torroella de Montgrí during July and August months with students concerts in the Academy of Music

CATALUNYA

MÚSICA

ACADEMIA DE MÚSICA ANSELM VIOLA

Joventuts



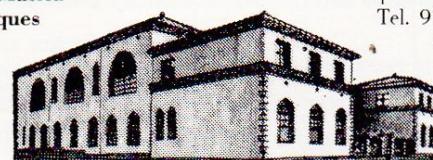
Musicals

Seminaris
Cursos Internacionals de Música
Festival Internacional de Música
Manifestacions concertístiques

Informació:

JOVENTUTS MUSICALS

Apartat 70, 17257 Torroella de Montgrí
Tel. 972/75 83 96. Fax 972/76 06 48
Costa Brava. Catalunya. Espanya



Institut de Batxillerat (Antic Convent dels Agustins)

X CURSOS INTERNACIONALS DE MÚSICA

Juliol- agost 1993

12-19 de juliol

CURS EUROPEU DE PIANO

Joaquín Achúcarro

Solistा Internacional, professor de la Dallas University i de l'Accademia Musicale Chigiana de Siena

Aquilles Delle-Vigne

Solistा internacional, professor del Conservatori de Rotterdam i de l'École Normale de Musique Alfred Cortot de París

Sergei Dorensky

Solistा internacional, professor del Conservatori Txaikovski de Moscou i del Mozarteum de Salzburg

Germaine Mounier

Professora del Conservatori de Música de París i del Mozarteum de Salzburg

15-28 d'agost

CURS DE TÈCNICA I D'INTERPRETACIÓ MUSICAL

Rodney Friend, violí

Solistा internacional, Concertino de la London Philharmonic i de la New York Philharmonic, professor sénior del Royal College of Music de Londres

Timothy Hugh, violoncel

Solistা internacional, 1r premi del Concurs Txaikovski de Moscou, professor del Royal College of Music de Londres

Yonty Solomon, piano

Solistা Internacional, professor sénior del Royal College of Music de Londres

Shigenori Kudo, flauta

Solistা internacional, professor de l'École Normale Alfred Cortot de París

Alvaro Pierri, guitarra

Solistা internacional, 1r premi del Concurs de Guitarra de París, professor de la Magill University de Montreal

Xavier Joaquín, percussió

Solistা internacional, professor del Conservatori Superior de Música de Barcelona

The Solomon Trio

(Rodney Friend-Tim Hugh-Yonty Solomon)
Curs especial per a sonates i trios

5-11 d'agost

CURS DE CANT

Jaume Aragall

Solistা internacional

A TORROELLA
MÚSICA TOT L'ANY!
JOVENTUTS MUSICALS DE
TORROELLA DE MONTGRÍ

Si us agrada la música clàssica i el jazz, us proposem fer-vos socis de Joventuts Musicals de Torroella de Montgrí podreu gaudir durant tot l'any d'uns excepcionals concerts per la quantitat de 4.000 PTA. Si us en feu socis, tindreu els següents avantatges:

- L'entrada gratuïta als concerts de jazz del Festival Internacional de Música.
 - L'entrada gratuïta a cinc concerts determinats de música clàssica dins el Festival Internacional de Música.
 - Un descompte del 25% a la resta de concerts del Festival Internacional de Música.
 - L'entrada gratuïta als concerts de jazz del cicle d'hivern i primavera.
 - L'entrada gratuïta als concerts de música clàssica del cicle d'hivern i primavera.
 - Podreu assistir a altres activitats relacionades amb la música com: conferències, debats, pel·lícules, etc.

Feu-vos-en socis! Com més serem, més coses farem.

Informació: Joventuts Musicals, Tel. 75 83 96, Fax 76 06 48

BUTLLETA DE SOCI

Nom i cognoms

Domicili

Població C.P. Tel.

DNI..... Data naixement

Banc o Caixa

Digitized by Google from the University of Michigan Library

Desitjo fer-me soci de Joventuts Musicals

- Fare efectiu l'import de la quota anual:*

 - Taló bancari adjunt Data
 - Domiciliació bancària Signatura,
 - En el propi domicili particular

BUTLLETA DE DOMICILIACIÓ BANCÀRIA

Senyors, els agrairé que, amb càrrec al meu compte/llibreta, atenguin els rebuts anuals que els presentarà JJ.MM. de Torroella de Montgrí.

Nom del soci

Titular compte

Banc/Caixa

Núm. compte/llibreta

Adreça agència

Població Núm. agència

Data Signatura,

Si us plau, ompliu l'imprès amb totes les dades i no oblideu de signar-lo. Un cop complert envieu-lo a II.MM., Apt. de Correus 70, 17257 Torroella de Montgrí

VENDA D'ENTRADES PER CORREU
Venta de entradas por correo / Sale of tickets by post

Data	Orquesta/Grup	Concert núm.	Quantitat		Preu unitari	Total
			a	b		
10 juliol	Musica Antiqua Köln	1				
11 juliol	S. Dorensky	2		-----		
16 juliol	A. Delle-Vigne	3		-----		
17 juliol	J. Achúcarro	4		-----		
18 juliol	A. Besses	5		-----		
24 juliol	K. Ricciarelli / V. Scalera	6				
30 juliol	Quartet Athos	7		-----		
31 juliol	Los cuatro jinetes...	8		-----		
1 agost	J. Cabero / M. Cabero	9				
4 agost	Aragall / Sardinero / Garcia	10				
5 agost	O.C.F. de Riga	11				
6 agost	O.F. B. Martinu	12				
7 agost	Trio Max Sunyer	13		-----		
8 agost	Trio Lluís Vidal	14		-----		
12 agost	O.C. Franz Liszt	15				
14 agost	Virtuosi di Praga	16				
15 agost	O.C. Franz Liszt	17				
18 agost	O.F. de Tallinn	18				
19 agost	C.C. de Ràdio Praga	19				
20 agost	Solomon Trio / Kudo / Pierri / Joaquín	20		-----		
22 agost	O.C.F. de Berlin	21				
29 agost	Rampal / Arimany / Roi	22				
	Concerts de Joves Interprets i d'Estudiants					
23 juliol	Trio Novalis	1		-----		
27 juliol	J. P. Gil / E. Blasco	2		-----		
2 agost	E. Domínguez	3		-----		
11 agost	Alumnes del Curs de Cant	4		-----		
27 agost	Alumnes del C.I.T.I.M.	5		-----		
28 agost	Alumnes del C.I.T.I.M.	6		-----		

a: numerats / b: no numerats

Enviar-ho a: / Mandarlo a: / Send it to:

Festival Internacional de Música

Apartat 70

17257 Torroella de Montgrí

Cognom / Apellido / Surname

Nom / Nombre / Name

Adreça / Dirección / Address

Telèfon / Teléfono / Phone

Ciutat / Ciudad / Town

C.P.

Pais / País / Country

Observacions / Observaciones / Remarks

Data / Fecha / Date

Signatura / Firma / Signature



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

Organitzat

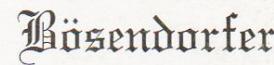
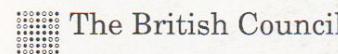


Joventuts
Musicals
de Torroella
de Montgrí

Colabora



PARRÒQUIA DE SANT GENÍS



INSTITUT MONTGRÍ

EL PUNT

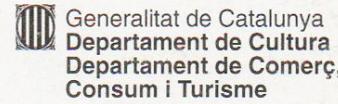
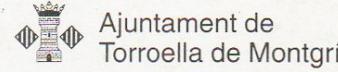
CATALUNYA MÚSICA



FUNDACIÓ
J.V. FOIX



Patrocina



FUNDACIÓ CAIXA DE CATALUNYA